

Dansk udgave

Meddelelser og oplysninger

<u>Informationsnummer</u>	Indhold	Side
	I <i>Meddelelser</i>	
	Rådet	
2000/C 56/01	Rådets resolution af 14. februar 2000 om fremme af intermodalitet og intermodal godstransport i Den Europæiske Union	1
2000/C 56/02	Rådets resolution af 14. februar 2000 om fremme af short sea shipping	3
	Kommissionen	
2000/C 56/03	Euroens vekselkurs	5
2000/C 56/04	Meddelelse	6
2000/C 56/05	Anmeldelse af en planlagt fusion (Sag COMP/JV.42 — Asahi Glass/Mitsubishi/F2 Chemicals) ⁽¹⁾	6
2000/C 56/06	Anmeldelse af en planlagt fusion (Sag COMP/M.1829 — HMTF/Nabisco Group Holdings/Burlington Biscuits/United Biscuits) ⁽¹⁾	7
2000/C 56/07	Anmeldelse af en planlagt fusion (Sag COMP/M.1889 — CLT-UFA/Canal+/VOX) ⁽¹⁾	8
2000/C 56/08	Meddelelse om ikke at modsætte sig en anmeldt fusion (Sag COMP/M.1720 — Fortum/Elektrizitätswerk Wesertal) ⁽¹⁾	9
2000/C 56/09	Meddelelse om ikke at modsætte sig en anmeldt fusion (Sag COMP/JV.35 — Beiselen/Bay Wa/MG Chemag) ⁽¹⁾	9

II *Forberedende retsakter*

.....



Informationsnummer

Indhold (fortsat)

Side

III Oplysninger

Kommissionen

2000/C 56/10	VP/2000/011 — Forhåndsmeddelelse om offentliggørelse — Mulighed for finansiering over budgetpost B5-803 og B3-4101 — Indkaldelse af forslag til støtte af ngo'ers og frivillige organisationers aktiviteter (B3-4101)	10
2000/C 56/11	Tekster, der er offentliggjort i <i>De Europæiske Fællesskabers Tidende</i> C 56 E	11

Henvisning (se omslagets tredje side)

MEDDELELSE

Den 1. marts 2000 udkommer som *De Europæiske Fællesskabers Tidende* C 58 A: »Fælles sortsliste over grøntsagsarter — Anden tilføjelse til 21. samlede udgave«.

For abonnenter på EF-Tidende er nummeret gratis for hvert abonnement og i den/de pågældende sprogversion(er). Abonnenter, der ønsker at modtage denne Tidende, bedes returnere nedenstående bestillingsseddel i udfyldt stand med angivelse af deres abonnementskode (findes til venstre på forsendesetiketterne — begynder med O/.). Den pågældende Tidende leveres gratis i op til et år fra udgivelsesdatoen.

Ikke-abonnenter kan mod betaling bestille denne Tidende enten hos det lokale salgskontor eller direkte hos Publikationskontorets salgsafdeling i Luxembourg, der videresender bestillingen til det lokale salgskontor.

BESTILLINGSEDEL

**Kontoret for
De Europæiske Fællesskabers
Officielle Publikationer**
Salgsafdelingen
2, rue Mercier
L-2985 Luxembourg

Jeg er abonnent på *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Min abonnementskode er: O/.

Tilsend mig venligst . . . gratis eksemplar(er) af **EF-Tidende C 58 A/2000**.

Jeg bestiller hermed mod betaling . . . **ekstra eksemplar(er)**.

Sprog:

Jeg er ikke abonnent på *De Europæiske Fællesskabers Tidende* og bestiller hermed, mod betaling, . . . **eksemplar(er)**.

Sprog:

Navn:

Adresse:

.....

Dato: Underskrift:

I

(Meddelelser)

RÅDET

RÅDETS RESOLUTION

af 14. februar 2000

om fremme af intermodalitet og intermodal godstransport i Den Europæiske Union

(2000/C 56/01)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION,

(1) BIFALDER Kommissionens meddelelse fra oktober 1999 om intermodalitet og intermodal godstransport i Den Europæiske Union, samt meddelelsen fra juni 1997 om situationen hvad angår gennemførelsen af handlingsprogrammet deri.

(2) NOTERER sig med tilfredshed, at de fleste projekter i handlingsprogrammet er blevet iværksat, og tilskynder Kommissionen til at fortsætte gennemførelsen.

(3) FINDER, at funktionelle og logistisk effektive godstransportsystemer bidrager til udviklingen af den økonomiske aktivitet i Fællesskabet til fordel for dets borgere og virksomheder.

(4) GIVER SIN TILSLUTNING TIL det mål, Kommissionen har sat for at udvikle intermodal godstransport, dvs. en optimal integrering af forskellige transportformer, som muliggør en effektiv og omkostningseffektiv anvendelse af transportsystemet ved hjælp af en gnidningsfri forbrugerorienteret dør-til-dør transport, samtidig med at konkurrence mellem transportoperatørerne fremmes.

(5) MINDER OM, at det i Rådets strategi af 6. oktober 1999 for integration af miljøet og bæredygtig udvikling i Fællesskabets transportpolitik »understreges, at der skal gøres yderligere fremskridt navnlig på områderne . . . fremme af . . . intermodal og kombineret transport . . . standardisering og harmonisering af intermodale transportheder . . . konkurrenceevnen og kvaliteten af de tjenester, som havne, intermodale terminaler og jernbaner tilbyder, f.eks. ved øget brug af telematik . . . (samt undersøgelse af) de forskellige ordninger for, hvor ansvaret ligger«.

(6) UNDERSTREGER, at det i samme strategi fastsættes, at det er nødvendigt »fortsat at analysere forbindelserne mellem (efterspørgsel efter) transport og . . . tilrettelæggelse af industriel produktion og tjenesteydelser (globalisering,

markedsregulering, just in time-logistik, elektronisk handel)« med henblik på udvikling af aktioner, der er i overensstemmelse med det generelle mål om bæredygtig mobilitet.

(7) BEKRÆFTER PÅ NY, at det er fast besluttet på at fremme transportformer, der bidrager til bæredygtig transport, navnlig jernbanetransport, short sea shipping og sejlads ad indre vandveje; ERINDRER i denne sammenhæng om Rådets konklusioner af 6. oktober 1999 om revitalisering af de europæiske jernbaner, der navnlig henviser til oprettelsen af et transeuropæisk jernbanegodstransportet, samt om resolutionen af 11. marts 1999 om short sea shipping ⁽¹⁾, konklusionerne af 18. juni 1997 og resolutionen af 14. februar 2000 om fremme af short sea shipping ⁽²⁾.

(8) ERINDRER OM betydningen af en revision af Fællesskabets relevante retlige bestemmelser samt betydningen af forskning, udvikling og demonstration med hensyn til intermodal transport og noterer sig med tilfredshed betydningen af undersøgelserne på dette område inden for nøgleaktioner i femte FTU-rammeprogram, indført ved Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 182/1999/EF ⁽³⁾.

(9) OPFORDRER samtlige berørte parter til at arbejde aktivt med henblik på et sundt operationelt markedsmiljø for intermodal transport, således at intermodalitet, hvor det er muligt, bliver et realistisk og miljøvenligt alternativ til gennemgående vejtransport.

(10) NOTERER sig, at arbejdet fortsat skal koncentreres om at identificere, hvad det er, der forhindrer intermodal transport i at klare sig i konkurrencen på markedet.

⁽¹⁾ EFT C 99 af 2.4.1996, s. 1.

⁽²⁾ Se side 1 i denne EFT.

⁽³⁾ EFT L 26 af 1.2.1999, s. 1.

- (11) OPFORDRER Kommissionen til sammen med medlemsstaterne at fortsætte og intensivere sit arbejde med at fremme intermodal transport, herunder kombineret transport, navnlig ved:
- a) at medtage intermodalitet i forbindelse med revisionen af transeuropæiske transportnet ved at henvise til konkrete aktioner for at opnå bæredygtig mobilitet, f.eks.:
 - indførelse af nye redskaber for at vurdere, om en del af efterspørgslen efter landevejstransport ved hjælp af de planlagte infrastrukturer og aktioner kan overføres til mere miljøvenlige former
 - mindskelse af flaskehalsene inden for intermodalitet, herunder inden for det transeuropæiske jernbanegodstransportnet
 - udvikling og optimering af terminaler for intermodal transport
 - b) at tage hensyn til intermodalitet for at skabe ensartede betingelser på transportmarkedet, når den i løbet af 2000 forelægger et forslag til revision af Rådets forordning (EØF) 1107/70 af 4. juni 1970 om støtte, som ydes inden for sektoren for transport med jernbane, af landeveje og sejlbare vandveje ⁽¹⁾ for så vidt angår støtte til kombitransport
 - c) at integrere informationssamfundet i det europæiske transportsystem, f.eks. ved at forelægge forslag om oprettelse af en åben arkitektur for dataoverførsel og transporttelematik
 - d) at bidrage til gennemførelsen af et åbent og effektivt realtidsinformations- og transaktionssystem, som et redskab for speditører og intermodale transportoperatører
 - e) sammen med medlemsstaterne, industrien og relevante internationale organisationer at fortsætte sine bestræbelser for at fremme en passende ansvarsordning på dette område, bl.a. ved at undersøge aspekterne i forbindelse med en ansvarsordning for intermodal transport og ved at forelægge en rapport om den økonomiske analyse af følgerne af mangelen på en generelt accepteret intermodal ansvarsordning og om det arbejde, som udføres sammen med industrien vedrørende de juridiske og økonomiske fordele ved forskellige løsninger med hensyn til en ansvarsordning for intermodal transport
- f) at forelægge en meddelelse om »benchmarking på transportområdet« og udvikle resultatnøgletal for intermodal godstransport; i den sammenhæng vise den potentielle omkostningseffektivitet i forbindelse med intermodale transportprojekter og offentliggøre eksempler og oplysninger om bedste praksis, navnlig ved at tage hensyn til erfaringerne fra programmet for pilotforanstaltninger for kombineret transport (PACT) og de forskellige projekter under femte FTU-rammeprogram
- g) når den foreslår foranstaltninger på transportområdet, at lede foranstaltningerne i retning af logistik og transportsystemer under ét og ikke blot i retning af de enkelte transportformer og bl.a. fokusere på harmonisering af standarder vedrørende transportenheder og på teknologier for at opnå en billigere og mere effektiv og miljøvenlig behandling af godstransport; med henblik herpå inden udgangen af 2001 af forelægge en meddelelse om forvaltning af forsyningskæden, logistik og intermodal transport
- h) at planlægge en hensigtsmæssig opfølgning af PACT-programmet ved at fokusere på innovative projekter
- i) at udvide handlingsprogrammet for intermodalitet til også at omfatte anvendelsen af mere integrerede intelligente transportsystemer, elektroniske handelsmetoder og demonstrationsprojekter samt
- j) at øge betydningen af forsknings- og udviklingsprojekter vedrørende intermodal transport i forbindelse med FTU-rammeprogrammerne.
- (12) OPFORDRER ansøgerlandene til at følge ovennævnte målsætninger og aktioner, når de udarbejder nationale og lokale strategier.
- (13) AGTER regelmæssigt at følge udviklingen i intermodalitet og intermodal godstransport i Den Europæiske Union.
- (14) OPFORDRER Kommissionen til i 2001 at forelægge Rådet sin næste situationsrapport om intermodalitet og intermodal godstransport i Den Europæiske Union sammen med eventuelle forslag.

⁽¹⁾ EFT L 130 af 15.6.1970, s. 1. Forordningen er senest ændret ved forordning (EF) nr. 543/97 (EFT L 84 af 26.3.1997, s. 6).

RÅDETS RESOLUTION

af 14. februar 2000

om fremme af short sea shipping

(2000/C 56/02)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION,

- (1) UDTRYKKER TILFREDSHED med anden meddelelse fra Kommissionen om udviklingen af short sea shipping i Europa og noterer sig, at den indeholder den anden toårige situationsrapport om udviklingen af short sea shipping, som Rådet udbad sig i sine konklusioner af 18. juni 1997.
- (2) NOTERER SIG med tilfredshed, at Kommissionens meddelelse indeholder en grundig gennemgang af udviklingen af short sea shipping, udpeger de væsentligste problemområder, hvor der er behov for yderligere handling med henblik på at fremme short sea shipping, beskriver en omfattende langsigtet plan for udviklingen af short sea shipping og anbefaler en lang række aktioner, som skal iværksættes af alle berørte parter.
- (3) BEKRÆFTER PÅ NY de mål og anbefalinger om handling, som er indeholdt i Rådets resolution af 11. marts 1996 om short sea shipping ⁽¹⁾ og i Rådets konklusioner af 18. juni 1997, og NOTERER SIG, at der allerede er iværksat og påbegyndt aktioner på grundlag af disse anbefalinger.
- (4) MINDER OM at short sea shipping er en miljøvenlig transportform, der bidrager til transportens bæredygtighed, styrker Fællesskabets sammenhængskraft og bidrager til øget effektivitet i Fællesskabets transportsystemer.
- (5) UNDERSTREGER, at det er Rådets prioriterede mål at udvikle short sea shipping til et dynamisk led og en holdbar løsning i den intermodale dør-til-dør transportkæde mellem alle Fællesskabets regioner.
- (6) FINDER at fremme af alle former for short sea shipping, f.eks. container- og bulktransport, er en kontinuerlig proces, der bør stimuleres med initiativer på kort, mellem-lang og lang sigt, samtidig med at fællesskabsreglerne bl.a. vedrørende cabotagesejlads respekteres.
- (7) BEKRÆFTER PÅ NY det synspunkt, at det især påhviler de maritime erhverv selv at udvikle short sea shipping, men anerkender samtidig, at Rådet, medlemsstaterne og Kommissionen spiller en central rolle, især for så vidt angår rammebetingelserne.
- (8) ERINDRER OM, at Rådet i sin rapport til Det Europæiske Råd i Helsingfors om en strategi for integration af miljøet og bæredygtig udvikling i transportpolitikken omtaler behovet for at fremme short sea shipping specielt med fokus på afskaffelse af hindringerne for dens udvikling som en miljøvenlig transportform, og OPFORDRER medlemsstaterne og Kommissionen til at iværksætte foranstaltninger på en række områder, der ligeledes fremmer short sea shipping.
- (9) FINDER, at den brede strategi, der fremlægges i Kommissionens meddelelse, udgør et godt og konstruktivt grundlag for det fremtidige arbejde med at nå ovennævnte prioriterede mål, og HILSER generelt meddelelsens anbefalinger med hensyn til udvikling af short sea shipping VELKOMMEN.
- (10) ER AF DEN OPFATTELSE, at det er vigtigt at finde praktiske løsninger på eksisterende flaskehalse, der hæmmer udviklingen af short sea shipping, og på indeværende stadium af processen at koncentrere indsatsen om bestemte områder og især om:
 - a) at forøge effektiviteten af laste- og lossestederne i logistikketten (dvs. intermodale forbindelsespunkter som havne, terminaler m.m.) ved at strømline de administrative procedurer og ved at udvikle serviceydelser og tekniske infrastrukturer (dvs. landbaserede faciliteter, forbindelser til baglandet, lasteenheder m.m.)
 - b) at fremme dør-til-dør pakkedninger med integrerede faciliteter som f.eks. etstedsbestilling gennem samarbejde mellem forskellige transportformer og aktører inden for logistisk forvaltning af forsyningskæden, gennem oprettelse af en bedste praksis, gennem analyse af foranstaltninger som benchmarking og resultatnøgletal med henblik på at indføre dem, gennem indsamling og udbredelse af data og oplysninger om short sea shipping, bl.a. ved hjælp af Eurostat, og gennem aktiv anvendelse af den samarbejdsramme, som udgøres af medlemsstaternes rundborde og centre og andre nationale initiativer til fremme af short sea shipping, som f.eks. nationale short sea shipping informationskontorer

⁽¹⁾ EFT C 99 af 2.4.1996, s. 1.

- c) at skabe og afprøve nye tekniske og markedsmæssige muligheder for short sea shipping, også over kortere afstande end den nuværende gennemsnitsafstand, ved at fremme forskning og udvikling især med hensyn til landbaserede faciliteter, informationsteknologi og skibe specielt tilpasset til short sea shipping; samt ligeledes ved at undersøge mulighederne for kortfristet økonomisk støtte til nye projekter og videreudvikling af eksisterende projekter på dette område
- d) at skabe ensartede betingelser for short sea shipping ved at gøre yderligere fremskridt med hensyn til fastsættelse af rimelige og effektive priser for infrastruktur, idet arbejdet i Kommissionens gruppe på højt plan vedrørende afgiftsbestemmelser for transportinfrastrukturen tages i betragtning.
- (11) OPFORDRER de berørte parter, herunder erhvervslivet, transportbrugerne, medlemsstaterne og Kommissionen, til at arbejde aktivt for at nå de prioriterede mål og løse de opgaver, der er beskrevet under punkt 10, og til i samarbejde at finde konkrete løsninger på problemer, der hindrer udvikling af short sea shipping.
- (12) OPFORDRER Kommissionen til at fortsætte og intensivere sit arbejde med at fremme short sea shipping, især ved:
- a) snarest muligt at påbegynde indsamlingen fra centre og andre berørte parter af en detaljeret liste over flaskehalse og andre særlige problemer og deres mulige løsninger, så som bedste praksis
- b) undersøge og høre de berørte parter så snart som muligt med henblik på at fremlægge forslag og/eller opfordre til indførelse af adfærdskodekser for at forenkle og strømline transportrelaterede administrative formaliteter og dokumentation inden for short sea shipping, især med hensyn til den ensartede anvendelse af IMO FAL formularer i Fællesskabet
- c) at fremlægge sin oversigt over offentlig økonomisk støtte til havne og forslag vedrørende adgang til markedet for havneydelser, samtidig med at der tages højde for de forskellige omstændigheder i Fællesskabets havne, såsom placering, public service-for-pligtelser og behovet for at bevare et højt sikkerhedsniveau
- d) at undersøge mulighederne for at øremærke flere af Fællesskabets økonomiske ressourcer til fremme af short sea shipping, at finde flere muligheder for en sådan kapitalfremskaffelse og i overensstemmelse med traktatens regler om statsstøtte og konkurrence at skabe en ramme, så nationale ressourcer kan være med til starte nye short sea projekter
- e) at udvikle redskaber til måling af forureningen fra dør-til-dør transportkæder, hvori der indgår en short sea strækning, sammenholdt med strækninger, hvori der kun indgår en enkelt transportform, for at lette et begrundet valg af transportform
- f) at følge udviklingen på markedet for short sea shipping og indsamle og udbrede faktuelle oplysninger om short sea shipping og dens potentiale
- g) sammen med short sea centrene at påbegynde en koordineret undersøgelse af konkurrenceevnen for dør-til-dør transportkæder, hvori der indgår en short sea strækning, sammenholdt med andre transportformer i forhold til transportprisen på et segmenteret marked
- h) i forbindelse med iværksættelse og planlægning af fællesskabsaktioner og i regionalt samarbejde med berørte tredjelande konstant at tage hensyn til de behov, der bør tilgodeses ved udviklingen af short sea shipping.
- (13) OPFORDRER Kommissionen til at forelægge det sin næste situationsrapport i 2001 og til at udvide denne rapport, så den foruden fragtttransport også omfatter passagertransport.
-

KOMMISSIONEN

Euroens vekselkurs ⁽¹⁾

28. februar 2000

(2000/C 56/03)

1 euro	=	7,4469	danske kroner
	=	334,05	græske drakmer
	=	8,417	svenske kroner
	=	0,6072	pund sterling
	=	0,9639	amerikanske dollar
	=	1,3969	canadiske dollar
	=	105,22	japanske yen
	=	1,6064	schweizerfranc
	=	8,0625	norske kroner
	=	70,8972	islandske kroner ⁽²⁾
	=	1,571	australske dollar
	=	1,9889	new zealandske dollar
	=	6,10872	sydafrikanske rand ⁽²⁾

⁽¹⁾ Kilde: Referencekurs offentliggjort af Den Europæiske Centralbank.

⁽²⁾ Kilde: Kommissionen.

MEDDELELSE

(2000/C 56/04)

Ved afgørelse af 23. februar 2000 har Europa-Kommissionen genudnævnt hr. Eric VERBORGH til vicedirektør for Det Europæiske Institut til Forbedring af Leve- og Arbejdsvilkårene for en periode af 2½ år fra 1. juli 2000.

Anmeldelse af en planlagt fusion**(Sag COMP/JV.42 — Asahi Glass/Mitsubishi/F2 Chemicals)**

(2000/C 56/05)

(EØS-relevant tekst)

1. Den 21. februar 2000 modtog Kommissionen i henhold til artikel 4 i Rådets forordning (EØF) nr. 4064/89 ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1310/97 ⁽²⁾, en anmeldelse af en planlagt fusion, hvorved Asahi Glass Company Limited (AGC) og Mitsubishi Corporation (Mitsubishi) erhverver fælles kontrol, jf. artikel 3, stk. 1, litra b), i nævnte forordning, med F2 Chemicals Limited (F2) ved køb af aktier.
2. De pågældende virksomheder udøver følgende erhvervsaktiviteter:
 - AGC: glas, kemikalier, elektroniske dele og keramik
 - Mitsubishi: handel, finansielle ydelser og forskellige industrier
 - F2: kemikalier (inaktive væsker).
3. På grundlag af en foreløbig undersøgelse finder Kommissionen, at den anmeldte fusion kan falde ind under forordning (EØF) nr. 4064/89. Den forbeholder sig dog sin endelige stilling til dette punkt.
4. Kommissionen opfordrer andre interesserede parter til at fremsætte deres eventuelle bemærkninger til den planlagte fusion.

Bemærkningerne skal være Kommissionen i hænde senest ti dage efter offentliggørelsen af denne meddelelse. Bemærkningerne med angivelse af sag COMP/JV.42 — Asahi Glass/Mitsubishi/F2 Chemicals, kan sendes til Kommissionen med telefax ((32-2) 299 24 64) eller med posten til følgende adresse:

Europa-Kommissionen
Generaldirektoratet for Konkurrence
Direktorat B — Merger Task Force
Avenue de Cortenberg/Kortenberglaan 150
B-1040 Bruxelles/Brussel.

⁽¹⁾ EFT L 395 af 30.12.1989, s. 1. Berigtigelse i EFT L 257 af 21.9.1990, s. 13.

⁽²⁾ EFT L 180 af 9.7.1997, s. 1. Berigtigelse i EFT L 40 af 13.2.1998, s. 17.

Anmeldelse af en planlagt fusion**(Sag COMP/M.1829 — HMTF/Nabisco Group Holdings/Burlington Biscuits/United Biscuits)**

(2000/C 56/06)

(EØS-relevant tekst)

1. Den 21. februar 2000 modtog Kommissionen i henhold til artikel 4 i Rådets forordning (EØF) nr. 4064/89 ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1310/97 ⁽²⁾, en anmeldelse af en planlagt fusion, hvorved hr. T. O. Hicks og Nabisco Group Holdings-koncernen (Nabisco) erhverver fælles kontrol, jf. artikel 3, stk. 1, litra b), i nævnte forordning, med United Biscuits (Holdings) plc (UB) ved offentligt tilbud, bebudet den 14. december 1999.
2. De pågældende virksomheder udøver følgende erhvervsaktiviteter:
 - T. O. Hicks (Cayman Islands): dåsemad, drikkevarer og fødevarer
 - Nabisco (USA): småkager og andre fødevarer
 - UB (UK): småkager og snacks.
3. På grundlag af en foreløbig undersøgelse finder Kommissionen, at den anmeldte fusion kan falde ind under forordning (EØF) nr. 4064/89. Den forbeholder sig dog sin endelige stilling til dette punkt.
4. Kommissionen opfordrer andre interesserede parter til at fremsætte deres eventuelle bemærkninger til den planlagte fusion.

Bemærkningerne skal være Kommissionen i hænde senest ti dage efter offentliggørelsen af denne meddelelse. Bemærkningerne med angivelse af sag COMP/M.1829 — HMTF/Nabisco Group Holdings/Burlington Biscuits/United Biscuits kan sendes til Kommissionen med telefax ((32-2) 296 43 01 eller 296 72 44) eller med posten til følgende adresse:

Europa-Kommissionen
Generaldirektoratet for Konkurrence
Direktorat B — Merger Task Force
Avenue de Cortenberg/Kortenberglaan 150
B-1040 Bruxelles/Brussel.

⁽¹⁾ EFT L 395 af 30.12.1989, s. 1. Berigtigelse i EFT L 257 af 21.9.1990, s. 13.

⁽²⁾ EFT L 180 af 9.7.1997, s. 1. Berigtigelse i EFT L 40 af 13.2.1998, s. 17.

Anmeldelse af en planlagt fusion
(Sag COMP/M.1889 — CLT-UFA/Canal+/VOX)

(2000/C 56/07)

(EØS-relevant tekst)

1. Den 18. februar 2000 modtog Kommissionen i henhold til artikel 4 i Rådets forordning (EØF) nr. 4064/89 ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1310/97 ⁽²⁾, en anmeldelse af en planlagt fusion, hvorved virksomhederne CLT-UFA (Luxembourg), et 50/50 joint venture mellem Audiofina SA (Belgien) og Bertelsmann AG (Tyskland), og Canal+ SA, der tilhører Vivendi-gruppen (Frankrig), erhverver fælles kontrol, jf. artikel 3, stk. 1, litra b), i nævnte forordning, med virksomheden VOX Film und Fernseh GmbH og VOX Film und Fernseh Geschäftsführung GmbH (VOX, Tyskland) ved køb af aktier.

2. De pågældende virksomheder udøver følgende erhvervsaktiviteter:

— CLT-UFA: hovedsageligt tv- og radiospredning

— Canal+: hovedsageligt inden for betalings-tv

— VOX: gratis-tv-station baseret i Tyskland.

3. På grundlag af en foreløbig undersøgelse finder Kommissionen, at den anmeldte fusion kan falde ind under forordning (EØF) nr. 4064/89. Den forbeholder sig dog sin endelige stilling til dette punkt.

4. Kommissionen opfordrer andre interesserede parter til at fremsætte deres eventuelle bemærkninger til den planlagte fusion.

Bemærkningerne skal være Kommissionen i hænde senest ti dage efter offentliggørelsen af denne meddelelse. Bemærkningerne med angivelse af sag COMP/M.1889 — CLT-UFA/Canal+/VOX kan sendes til Kommissionen med telefax ((32-2) 296 43 01 eller 296 72 44) eller med posten til følgende adresse:

Europa-Kommissionen
Generaldirektoratet for Konkurrence
Direktorat B — Merger Task Force
Avenue de Cortenberg/Kortenberglaan 150
B-1040 Bruxelles/Brussel.

⁽¹⁾ EFT L 395 af 30.12.1989, s. 1. Berigtigelse i EFT L 257 af 21.9.1990, s. 13.

⁽²⁾ EFT L 180 af 9.7.1997, s. 1. Berigtigelse i EFT L 40 af 13.2.1998, s. 17.

Meddelelse om ikke at modsætte sig en anmeldt fusion
(Sag COMP/M.1720 — Fortum/Elektrizitätswerk Wesertal)

(2000/C 56/08)

(EØS-relevant tekst)

Den 5. januar 2000 besluttede Kommissionen ikke at modsætte sig ovennævnte fusion, idet den erklærede den forenelig med det fælles marked. Denne beslutning er baseret på artikel 6, stk. 1, litra b), i Rådets forordning (EØF) nr. 4064/89. Beslutningsteksten i sin helhed eksisterer kun på tysk og vil blive offentliggjort, efter at eventuelle forretningshemmeligheder er udeladt. Den kan fås:

- i papirudgave gennem salgskontorerne for Kontoret for De Europæiske Fællesskabers Officielle Publikationer (se liste på omslagets sidste side)
- i elektronisk udgave i »CDE«-versionen af CELEX-databasen under dokumentnummer 300M1720. CELEX er det datamatbaserede dokumentationssystem for europæisk fællesskabsret. For yderligere oplysninger kontakt venligst:

EUR-OP
Information, Marketing and Public Relations (OP/4B)
2, rue Mercier
L-2985 Luxembourg
Tlf. (352) 29 29-42455; fax (352) 29 29-42763.

Meddelelse om ikke at modsætte sig en anmeldt fusion
(Sag COMP/JV.35 — Beiselen/Bay Wa/MG Chemag)

(2000/C 56/09)

(EØS-relevant tekst)

Den 1. februar 2000 besluttede Kommissionen ikke at modsætte sig ovennævnte fusion, idet den erklærede den forenelig med det fælles marked. Denne beslutning er baseret på artikel 6, stk. 1, litra b), i Rådets forordning (EØF) nr. 4064/89. Beslutningsteksten i sin helhed eksisterer kun på engelsk og vil blive offentliggjort, efter at eventuelle forretningshemmeligheder er udeladt. Den kan fås:

- i papirudgave gennem salgskontorerne for Kontoret for De Europæiske Fællesskabers Officielle Publikationer (se liste på omslagets sidste side)
- i elektronisk udgave i »CEN«-versionen af CELEX-databasen under dokumentnummer 300J0035. CELEX er det datamatbaserede dokumentationssystem for europæisk fællesskabsret. For yderligere oplysninger kontakt venligst:

EUR-OP
Information, Marketing and Public Relations (OP/4B)
2, rue Mercier
L-2985 Luxembourg
Tlf. (352) 29 29-42455; fax (352) 29 29-42763.

III

(Oplysninger)

KOMMISSIONEN

VP/2000/011

Forhåndsmeddelelse om offentliggørelse

Mulighed for finansiering over budgetpost B5-803 og B3-4101

Indkaldelse af forslag til støtte af ngo'ers og frivillige organisationers aktiviteter (B3-4101)

(2000/C 56/10)

Under denne indkaldelse af forslag ydes der støtte til projekter, der foreslås af ngo'er, ngo-netværk og frivillige organisationer, der beskæftiger sig med dialog med borgerne og med fremme af solidariteten i samfundet. Bevillingerne hidrører fra budgetpost B3-4101.

Støtteberettigede aktiviteter

Denne indkaldelse af forslag tager sigte på at bidrage til, støtte og styrke aktiviteter, der gennemføres af ngo'er, foreninger, frivillige organisationer og stiftelser, og som har til formål at udvikle og opretholde en løbende, struktureret dialog mellem dem indbyrdes og med EU-institutionerne. Som støtteberettigede anses organisations, der er med til at fremme EU's social- og arbejdsmarkedspolitik, jf. EF-traktatens artikel 136, idet de er med til at skabe solidaritet og social samhørighed, fastholde sociale rettigheder og forsvare de underprivilegerede og udstødte. Der bliver lagt vægt på betydningen af det frivillige arbejde.

Finansiering

Der afsættes et beløb på ca. 4 000 000 EUR til finansiering af aktiviteter under denne indkaldelse af forslag. EU's bidrag kan ikke overstige 85 % af de samlede udgifter. Højest 10 % af de samlede støtteberettigede udgifter kan være samfinansiering i form af naturalydelse.

Tidsplan

Kommissionen agter at offentliggøre denne indkaldelse af forslag i marts 2000. Indkaldelsen offentliggøres i *De Europæiske Fællesskabers Tidende* (C-udgaven) og på Europa-Kommissionens internetsted (http://europa.eu.int/comm/dg05/tender_en.htm). Ansøgningsfristen er ca. ti uger efter offentliggørelsen.

Tekster, der er offentliggjort i De Europæiske Fællesskabers Tidende C 56 E

(2000/C 56/11)

Teksterne er tilgængelige i:

EUR-Lex: <http://europa.eu.int/eur-lex>

EUDOR: <http://eudor.eur-op.eu.int>

CELEX: <http://europa.eu.int/celex>

Informationsnummer	Indhold	Side
Kommissionen		
2000/C 56 E/01	Forslag til Rådets forordning (EF) om indførelse af kontrolforanstaltninger for fartøjer, hvis flagstat ikke er kontraherende part i Organisationen for Fiskeriet i det Nordvestlige Atlanterhav (NAFO) (KOM(1999) 570 endelig udg. — 1999/0231(CNS)) (1)	1
2000/C 56 E/02	Forslag til Rådets beslutning om vedtagelse af et supplerende forskningsprogram, som Det Fælles Forskningscenter skal udføre for Det Europæiske Atomenergifællesskab (KOM(1999) 578 endelig udg. — 1999/0232(CNS))	4
2000/C 56 E/03	Forslag til Rådets forordning om ændring af forordning (EF) nr. 2894/94 om visse gennemførelsesbestemmelser til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde (KOM(1999) 561 endelig udg. — 1999/0223(AVC)) (1)	6
2000/C 56 E/04	Forslag til Rådets forordning om fjerde ændring af forordning (EF) nr. 1626/94 om tekniske foranstaltninger til bevarelse af fiskeressourcerne i Middelhavet og fjerde ændring af forordning (EF) nr. 850/98 om bevarelse af fiskeressourcerne gennem tekniske foranstaltninger til beskyttelse af unge marine organismer (KOM(1999) 552 endelig udg. — 1999/0222(CNS)) (1)	7
2000/C 56 E/05	Forslag til Rådets forordning (EF) om indgåelse af protokollen om fastsættelse af de fiskerimuligheder og den finansielle modydelse, der er omhandlet i aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og regeringen for Den Demokratiske Republik São Tomé og Príncipe om fiskeri ud for São Tomé og Príncipes kyster, for perioden 1. juni 1999 til 31. maj 2002 (KOM(1999) 550 endelig udg. — 1999/0228(CNS))	9
	Protokol om fastsættelse af de fiskerimuligheder og den finansielle modydelse, der er omhandlet i aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og regeringen for Den Demokratiske Republik São Tomé og Príncipe om fiskeri ud for São Tomé og Príncipes kyster, for perioden 1. juni 1999 til 31. maj 2002	10
2000/C 56 E/06	Forslag til Rådets forordning (EF) om ændring af forordning (EF) nr. 1251/1999 om indførelse af en støtteordning for producenter af visse markafgrøder for at medtage hør og hamp bestemt til fiberproduktion (KOM(1999) 576 endelig udg. — 1999/0236(CNS))	17
2000/C 56 E/07	Forslag til Rådets forordning (EF) om den fælles markedsordning for hør og hamp bestemt til fiberproduktion (KOM(1999) 576 endelig udg. — 1999/0237(CNS))	19
2000/C 56 E/08	Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets beslutning om et flerårigt program til fremme af vedvarende energikilder i Fællesskabet (Altener) (1998-2002) — Om ændring af Kommissionens forslag i henhold til EF-traktatens artikel 250, stk. 2 (KOM(1999) 560 endelig udg. — 97/0370(COD)) (1)	24

2000/C 56 E/09	Forslag til Rådets beslutning om Fællesskabets medfinansiering af udgifter, som medlemsstaterne afholder til indsamling af data, og finansiering af undersøgelser og pilotprojekter til støtte for den fælles fiskeripolitik (KOM(1999) 551 endelig udg. — 1999/0224(CNS)) ⁽¹⁾	29
2000/C 56 E/10	Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om nationale emissionslofter for visse luftforurenende stoffer (KOM(1999) 125 endelig udg. — 1999/0067(COD)) ⁽¹⁾	34
2000/C 56 E/11	Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om luftens indhold af ozon (KOM(1999) 125 udg. — 1999/0068(COD)) ⁽¹⁾	40
2000/C 56 E/12	Forslag til Rådets forordning (EF) om iværksættelsen af foranstaltninger som led i førtiltrædelsesstrategien for Cypern og Malta (KOM(1999) 535 endelig udg. — 1999/0199(CNS))	56
2000/C 56 E/13	Forslag til Rådets forordning (EF) om finansielle bidrag fra Fællesskabet til Den Internationale Fond for Irland (KOM(1999) 549 endelig udg. — 1999/0221(CNS))	60
2000/C 56 E/14	Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse — Det Europæiske Sprogår 2001 (KOM(1999) 485 endelig udg. — 1999/0208(COD))	62
2000/C 56 E/15	Forslag til Rådets afgørelse om ekstraordinær finansiel bistand til Kosovo (KOM(1999) 598 endelig udg. — 1999/0240(CNS))	66
2000/C 56 E/16	Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse om en fælles ramme for samarbejde til fordel for en bæredygtig udvikling af bymiljøet (KOM(1999) 557 endelig udg. — 1999/0233(COD)) ⁽¹⁾	68

⁽¹⁾ EØS-relevant tekst

MEDDELELSE

Den 1. marts 2000 udkommer som *De Europæiske Fællesskabers Tidende* C 58 A: »Fælles sortsliste over grøntsagsarter — Anden tilføjelse til 21. samlede udgave«.

For abonnenter på EF-Tidende er nummeret gratis for hvert abonnement og i den/de pågældende sprogversion(er). Abonnenter, der ønsker at modtage denne Tidende, bedes returnere nedenstående bestillingsseddel i udfyldt stand med angivelse af deres abonnementskode (findes til venstre på forsendesetiketterne — begynder med O/.). Den pågældende Tidende leveres gratis i op til et år fra udgivelsesdatoen.

Ikke-abonnenter kan mod betaling bestille denne Tidende enten hos det lokale salgskontor eller direkte hos Publikationskontorets salgsafdeling i Luxembourg, der videresender bestillingen til det lokale salgskontor.

BESTILLINGSEDEL

**Kontoret for
De Europæiske Fællesskabers
Officielle Publikationer**
Salgsafdelingen
2, rue Mercier
L-2985 Luxembourg

Jeg er abonnent på *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Min abonnementskode er: O/.

Tilsend mig venligst . . . gratis eksemplar(er) af **EF-Tidende C 58 A/2000**.

Jeg bestiller hermed mod betaling . . . **ekstra eksemplar(er)**.

Sprog:

Jeg er ikke abonnent på *De Europæiske Fællesskabers Tidende* og bestiller hermed, mod betaling, . . . **eksemplar(er)**.

Sprog:

Navn:

Adresse:

.....

Dato: Underskrift: